

# Bulletin d'exploitation de l'UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N° 1017

1 XII 2012

(Renseignements reçus au 19 novembre 2012)

Place des Nations CH-1211  
Genève 20 (Suisse)  
Tél: +41 22 730 5111  
E-mail: [tumail@itu.int](mailto:tumail@itu.int)

Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)  
Tél: +41 22 730 5211  
Fax: +41 22 730 5853  
E-mail: [tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int) / [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)

Bureau des radiocommunications (BR)  
Tél: +41 22 730 5560  
Fax: +41 22 730 5785  
E-mail: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)

## Table des matières

	<i>Page</i>
<b>Information Générale</b>	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i> .....	3
Approbation de Recommandations UIT-T .....	5
Plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)): <i>Codes d'identification des systèmes mobiles internationaux</i> .....	5
Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)): <i>République démocratique du Congo, Ouganda</i> .....	6
Service des télégrammes: <i>Italie (Telecom Italia Sparkle S.p.A. (TIS), Roma): Modification du service des télégrammes</i> .....	6
Service téléphonique: <i>Chili (Subsecretaría de Telecomunicaciones de Chile (Subtel), Santiago de Chile)</i> .....	8
<i>Costa Rica (Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL), San José)</i> .....	11
<i>Sudafricaine (Rép.) (Independent Communications Authority of South Africa (ICASA), Sandton)</i> .....	12
Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations: <i>Gabon (Agence de Régulation des Communications électroniques et des Postes (ARCEP), Libreville): Changements de nom et d URL</i> .....	18
<i>Grenade (Ministry of Information &amp; Communications Technology, St George's): Changement de nom.</i>	18
<i>Mongolie (Information, Communications Technology and Post Authority (ICTPA)), Ulaanbaatar): Changements de nom, de numéros de téléphone et d'adresse électronique</i> .....	19
Restrictions de service .....	20
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006) .....	20

## Amendements aux publications de service

Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications.....	21
Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements .....	23
Liste des indicateurs de destination des télégrammes .....	24
Liste des codes de transporteur de l'UIT .....	35
Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) .....	36
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC).....	36
Plan de numérotage national.....	38

<i>Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation</i>		<i>Comprenant les renseignements reçus au:</i>
1018	15.XII.2012	3.XII.2012
1019	1.I.2013	10.XII.2012
1020	15.I.2013	2.I.2013
1021	1.II.2013	17.I.2013
1022	15.II.2013	1.II.2013
1023	1.III.2013	17.II.2013
1024	15.III.2013	1.III.2013
1025	1.IV.2013	15.III.2013
1026	15.IV.2013	28.III.2013
1027	1.V.2013	17.IV.2013
1028	15.V.2013	1.V.2013
1029	1.VI.2013	18.V.2013
1030	15.VI.2013	3.VI.2013
1031	1.VII.2013	14.VI.2013
1032	15.VII.2013	1.VII.2013
1033	1.VIII.2013	18.VII.2013
1034	15.VIII.2013	1.VIII.2013
1035	1.IX.2013	19.VIII.2013
1036	15.IX.2013	2.IX.2013
1037	1.X.2013	17.IX.2013
1038	15.X.2013	2.X.2013
1039	1.XI.2013	17.X.2013
1040	15.XI.2013	3.XI.2013
1041	1.XII.2013	18.XI.2013
1042	15.XII.2013	2.XII.2013

# INFORMATION GÉNÉRALE

## Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

### Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 1015 Indicateurs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2012)
- 1011 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1<sup>er</sup> septembre 2012)
- 1004 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 15 mai 2012)
- 1002 Liste des indicateurs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)
- 1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2012)
- 1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)
- 999 Heure légale 2012
- 994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)
- 992 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 15 novembre 2011)
- 991 Liste des indicateurs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2011)
- 991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)
- 983 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1<sup>er</sup> juillet 2011)
- 981 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (07/2006)) (Situation au 1<sup>er</sup> juin 2011)
- 980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)
- 978 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)
- 977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2011)
- 976 Liste des indicateurs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)
- 974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)
- 972 Liste des indicateurs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 15 janvier 2011)
- 968 État des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicateurs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 15 novembre 2010)
- 955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1<sup>er</sup> mai 2010)
- 953 Liste des indicateurs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2010)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (07/2006))

[www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html)

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)

[www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html)

Liste des exploitations reconnues (ER)

[www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html)

## Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-94, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:(seulement en anglais)

- Recommandation ITU-T G.709/Y.1331 (2012) Amd. 1 (29/10/2012)
- Recommandation ITU-T G.806 (2012) Cor. 1 (29/10/2012)
- Recommandation ITU-T G.808.3 (29/10/2012): Generic protection switching - Shared Mesh Protection
- Recommandation ITU-T G.873.1 (2011) Amd. 1 (29/10/2012)
- Recommandation ITU-T G.993.5 (2010) Amd.2 (29/10/2012)
- Recommandation ITU-T G.7041/Y.1303 (2011) Amd. 2 (29/10/2012)
- Recommandation ITU-T G.8112/Y.1371 (29/10/2012): Interfaces for the MPLS Transport Profile (MPLS-TP) layer network
- Recommandation ITU-T L.1310 (06/11/2012): Energy efficiency metrics and measurement for telecommunication equipment

## Plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))

### Note du TSB

#### *Codes d'identification des systèmes mobiles internationaux*

Associés à l'indicatif de pays (pour les stations mobiles) (MCC) 901 attribué en partage, le code de réseau mobile (MNC) à deux chiffres ci-après a été **attribué**:

<i>Réseau</i>	<i>Indicatif de pays du mobile (MCC)* et Code de réseau mobile (MNC)**</i>	<i>Date d'attribution</i>
Multiregional TransitTelecom (MTT)	901 38	30.X.2012

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil

\*\* MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

## Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))

### Note du TSB

A la demande des Administrations de la République démocratique du Congo et de l'Ouganda, le Directeur du TSB a attribué les codes de zone/réseau sémaphore (SANC) suivants pour être utilisés dans la partie internationale des réseaux de ces pays/zones géographiques qui appliquent le système de signalisation N 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

<i>Pays/zone géographique ou réseau sémaphore</i>	<i>SANC</i>
République démocratique du Congo	6-178
Ouganda (République de l')	6-132

SANC: Signalling Area/Network Code.  
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Código de zona/red de señalización (CZRS).

## Service des télégrammes

(ITU-T Recommendation F.32)

### Italie

Communication du 17.X.2012

#### *Modification du service des télégrammes*

*Telecom Italia Sparkle S.p.A. (TIS)*, Roma, annonce qu'avec effet à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2012 tous les télégrammes internationaux à destination et en provenance d'Italie devront être acheminés par SwissTelex SA (SwissTelex) par le biais de sa filiale UTS GmbH (UTS). L'indicateur de destination des télégrammes commençant par IG et IT attribué à l'Italie reste en vigueur et doit être utilisé pour tous les télégrammes à destination de l'Italie

SwissTelex par le biais d'UTS sera responsable des taxes internationales et du règlement des comptes et se chargera directement de toute la comptabilité et du règlement des comptes relatives au trafic télégraphiques à destination et en provenance de l'Italie avec une comptabilité en cascade.

Les opérateurs de télécommunication sont donc priés de prendre contact directement avec UTS comme indiqué ci-après, pour organiser la fourniture de l'accès et négocier les taxes de terminaison applicables.

Pour tout complément d'information, veuillez vous adresser à:

Mrs. Loredana Graceffo Telecom Italia Sparkle Via Cristoforo Colombo 142 00143 Rome Italy Tel: +39 06 5274 5105 Fax: +39 06 5247 5160 E-mail: <a href="mailto:loredana.graceffo@telecomitalia.it">loredana.graceffo@telecomitalia.it</a>	Mrs. Paola Gianinazzi SwissTelex SA Via Vergio 8 6932 Breganzona Switzerland Tel: +41 91 961 60 10 Fax: +41 91 961 60 13 E-mail: <a href="mailto:paola.gianinazzi@swisstelex.com">paola.gianinazzi@swisstelex.com</a>  Mr David Abbey UTS GmbH Poststrasse 6 6300 Zug Switzerland Tel: +44 1244 571 231 Fax: +41 41 5004224 E-mail: <a href="mailto:d.abbey@uniteltelegram.com">d.abbey@uniteltelegram.com</a>
---	--

Voir le présent Bulletin d'exploitation de l'UIT No 1017 du 1.XII.2012, page 22.

## Service téléphonique (Recommandation UIT-T E.164)

url: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp)

### Chili (indicatif de pays +56)

Communication du 7.X.2012:

La *Subsecretaría de Telecomunicaciones de Chile (Subtel)*, Santiago de Chile, annonce que durant la période allant d'octobre 2012 à juin 2013 la téléphonie locale fixe passera de (6) à sept (7) chiffres. L'amplification consiste à ajouter le chiffre «2» aux numérotations locales.

Par exemple:   numéro actuel    +56 58 33 44 55  
nouveau numéro            +56 58 2 33 44 55

Dans la région de Concepción dont le code est 41 et dans la région Valparaíso dont le code est 32 , les numéros de cellulaires mobiles ne changent pas, ce processus ayant été déjà appliqué en 2007

### *Description des modifications apportées au plan de numérotage national (NNP) pour l'indicatif de pays +56*

<i>Date et heure communiquées pour le changement</i>	<i>Numéro national (significatif) N(S)N</i>		<i>Utilisation des numéros E.164</i>	<i>Fonctionnement en parallèle</i>	
	<i>Ancien numéro</i>	<i>Nouveau numéro</i>		<i>Début</i>	<i>Fin</i>
24.XI.2012 0000 heure	2 XXX XXXX	2 2XXX XXXX Note: le numéro d'abonné passe de 7 à 8 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 24 novembre 2012.	Numéro géographique Zone primaire de Valparaíso	24.XI.2012 0000 heure	La date n'est pas encore fixée
18.V.2013 0000 heure	33 XXX XXX	33 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 18 mai 2013.	Numéro géographique Zone primaire de Quillota	18.V.2013 0000 heure	La date n'est pas encore fixée
18.V.2013 0000 heure	34 XXX XXX	34 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 18 mai 2013.	Numéro géographique Zone primaire de Los Andes	18.V.2013 0000 heure	La date n'est pas encore fixée
18.V.2013 0000 heure	35 XXX XXX	35 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 18 mai 2013.	Numéro géographique Zone primaire de San Antonio	18.V.2013 0000 heure	La date n'est pas encore fixée
11.V.2013 0000 heure	42 XXX XXX	42 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 11 mai 2013.	Numéro géographique Zone primaire de Chillán	11.V.2013 0000 heure	La date n'est pas encore fixée

Date et heure communiquées pour le changement	Numéro national (significatif) N(S)N		Utilisation des numéros E.164	Fonctionnement en parallèle	
	Ancien numéro	Nouveau numéro		Début	Fin
11.V.2013 0000 heure	43 XXX XXX	43 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 11 mai 2013.	Numéro géographique Zone primaire de Los Angeles	11.V.2013 0000 heure	La date n'est pas encore fixée
23.III.2013 0000 heure	45 XXX XXX	45 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 23 mars 2013.	Numéro géographique Zone primaire de Temuco	23.III.2013 0000 heure	La date n'est pas encore fixée
15.VI.2013 0000 heure	51 XXX XXX	51 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 15 juin 2013.	Numéro géographique Zone primaire de La Serena	15.VI.2013 0000 heure	La date n'est pas encore fixée
8.VI.2013 0000 heure	52 XXX XXX	52 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 8 juin 2013.	Numéro géographique Zone primaire de Copiapó	8.VI.2013 0000 heure	La date n'est pas encore fixée
8.VI.2013 0000 heure	53 XXX XXX	53 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 8 juin 2013.	Numéro géographique Zone primaire de Ovalle	8.VI.2013 0000 heure	La date n'est pas encore fixée
6.IV.2013 0000 heure	55 XXX XXX	55 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 6 avril 2013.	Numéro géographique Zone primaire de Antofagasta	6.IV.2013 0000 heure	La date n'est pas encore fixée
23.III.2013 0000 heure	57 XXX XXX	57 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 23 mars 2013.	Numéro géographique Zone primaire de Iquique	23.III.2013 0000 heure	La date n'est pas encore fixée
20.X.2012 0000 heure	58 XXX XXX	58 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 20 octobre 2012.	Numéro géographique Zone primaire de Arica	20.X.2012 0000 heure	La date n'est pas encore fixée
13.IV.2013 0000 heure	61 XXX XXX	61 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 13 avril 2013.	Numéro géographique Zone primaire de Punta Arenas	13.IV.2013 0000 heure	La date n'est pas encore fixée

Date et heure communiquées pour le changement	Numéro national (significatif) N(S)N		Utilisation des numéros E.164	Fonctionnement en parallèle	
	Ancien numéro	Nouveau numéro		Début	Fin
25.V.2013 0000 heure	63 XXX XXX	63 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 25 mai 2013.	Numéro géographique Zone primaire de Valdivia	25.V.2013 0000 heure	La date n'est pas encore fixée
25.V.2013 0000 heure	64 XXX XXX	64 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 25 mai 2013.	Numéro géographique Zone primaire de Osorno	25.V.2013 0000 heure	La date n'est pas encore fixée
25.V.2013 0000 heure	65 XXX XXX	65 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 25 mai 2013.	Numéro géographique Zone primaire de Puerto Montt	25.V.2013 0000 heure	La date n'est pas encore fixée
13.IV.2013 0000 heure	67 XXX XXX	67 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 13 avril 2013.	Numéro géographique Zone primaire de Coyhaique	13.IV.2013 0000 heure	La date n'est pas encore fixée
4.V.2013 0000 heure	71 XXX XXX	71 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 4 mai 2013.	Numéro géographique Zone primaire de Talca	4.V.2013 0000 heure	La date n'est pas encore fixée
20.IV.2013 0000 heure	72 XXX XXX	72 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 20 avril 2013.	Numéro géographique Zone primaire de Rancagua	20.IV.2013 0000 heure	La date n'est pas encore fixée
4.V.2013 0000 heure	73 XXX XXX	73 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 4 mai 2013.	Numéro géographique Zone primaire de Linares	4.V.2013 0000 heure	La date n'est pas encore fixée
4.V.2013 0000 heure	74 XXX XXX	74 2 XXX XXX Note: le numéro d'abonné passe de 6 à 7 chiffres. On ajoutera le chiffre «2» au numéro en vigueur avant le 4 mai 2013.	Numéro géographique Zone primaire de Curicó	4.V.2013 0000 heure	La date n'est pas encore fixée



Contact:

Subsecretaría de Telecomunicaciones de Chile (Subtel)  
Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones  
Amunátegui 139, Piso 5  
SANTIAGO DE CHILE  
Chili  
Tel: +56 2 421 3000 (A partir du 24.XI.2012: +56 2 2421 3000)  
Fax: +56 2 421 3131 (A partir du 24.XI.2012: +56 2 2421 3131)  
E-mail: gabinete@subtel.cl  
URL: www.subtel.cl

**Costa Rica (indicatif de pays +506)**

Communication du 23.X.2012

La *Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL)*, San José, qui conformément au Décret N° 35187-MINAET (Plan de numérotage national) est chargée du contrôle et de la gestion de la ressource de numérotage du Costa Rica, en application de la Recommandation UIT-T E.129 annonce ce qui suit:

Changement au Plan de Numérotage National (NNP – National Numbering Plan ) E.164 pour  
l'indicatif de pays: 506

Tableau 1 – Description des changements de numéros dans le plan de numérotage UIT-T E.164  
pour l'indicatif de pays: 506

<i>NDC (indicatif national de destination ou premiers chiffres du N(S)N (numéro (significatif) national)</i>	<i>Longueur du N(S)N</i>		<i>Utilisation du numéro E.164</i>	<i>Date et heure de l'introduction</i>
	<i>Longueur maximale</i>	<i>Longueur minimale</i>		
6100 2000 à 6200 1999	8 chiffres	8 chiffres	Service de téléphonie mobile Telefonica de Costa Rica TC ; S.A	22.X.2012 – 00 :00
7102 0000 à 7201 9999	8 chiffres	8 chiffres	Service de téléphonie mobile Claro CR Telecomunicaciones; S.A	21.X.2012 – 00 :00

Contact:

Ing. Pedro Arce Villalobos  
Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL)  
Apartado Postal 936-1000  
SAN JOSÉ,  
Costa Rica  
Tél: +506 4000 0000  
Fax: +506 2215 6821  
E-mail: pedro.arce@sutel.go.cr

## Sudafricaine (Rép.) (indicatif de pays +27)

Communication du 25.X.2012:

L'*Independent Communications Authority of South Africa (ICASA)*, Sandton, annonce une mise à jour du plan de numérotage de la République sudafricaine:

### 1. PRÉFIXES

(1) Les deux premiers chiffres ou caractères d'un numéro précisent s'il s'agit d'un numéro international, d'un numéro national, d'un numéro court ou d'un numéro supplémentaire, comme indiqué dans le Tableau 1.

Tableau 1 – Premiers caractères des numéros

Caractères	Signification ou statut
0	Numéros Internationaux (commençant par '00') et numéros nationaux (commençant par '01' '02' '03' '04' '05' '06' '07' '08' et '09')
1	Numéros courts
2	'Protégé'
3	Numéros courts
4	
5	
6	'Protégé'
7	
8	
9	
*	Numéros supplémentaires
#	

- (2) Le préfixe international est le "00". Il précède un numéro international composé en République sudafricaine pour établir une communication à destination d'un autre pays.
- (3) Le préfixe national est le "0". Il précède un numéro national composé en République sudafricaine pour établir une communication à l'intérieur du pays.
- (4) L'indicatif de pays attribué à la République sudafricaine par le Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB) de l'UIT est le "27". Il précède un numéro national composé depuis un autre pays, sans le préfixe national, pour établir une communication à destination de la République sudafricaine.
- (5) L'Autorité peut attribuer un code d'accès à un fournisseur. Ce code peut précéder un numéro composé en République sudafricaine pour établir une communication qui est d'abord acheminée vers le fournisseur avant d'être traitée comme si elle avait été émise en utilisant un service de communication électronique du fournisseur.

### 2. NUMÉROS INTERNATIONAUX ET NATIONAUX

- (1) Les premier et deuxième chiffres d'un numéro commençant par "0" précisent s'il s'agit d'un numéro international, d'un numéro géographique ou d'un numéro non géographique, comme indiqué dans le Tableau 2.

Tableau 2 – Premier et deuxième chiffre des numéros commençant par "0"

<i>Chiffres</i>	<i>Signification</i>
00	Préfixe international
01	Numéros géographiques
02	
03	
04	
05	
06	Numéros non géographiques
07	
08	
09	

### 3. NUMÉROS GÉOGRAPHIQUES

- (1) Les trois premiers chiffres d'un numéro géographique correspondent à une zone géographique donnée ou précisent que le numéro est "protégé", comme indiqué dans le Tableau 3.
- (2) Un numéro géographique ne doit être attribué à un abonné que si celui-ci donne une adresse professionnelle ou privée située dans la zone géographique correspondant aux trois premiers chiffres de ce numéro.
- (3) Un numéro géographique doit avoir une longueur de dix (10) chiffres.

Tableau 3 – Indicatifs interurbains associés aux numéros géographiques

<i>Chiffres</i>	<i>Zone ou statut</i>
010	Région de Johannesburg
011	
012	Région de Tshwane (y compris Pretoria)
013	Parties septentrionale et occidentale de Mpumalanga (y compris Middelburg, Witbank et Nelspruit).
014	Partie septentrionale du nord ouest et parties méridionale et occidentale de Limpopo (y compris Rustenburg et Nylstroom)
015	Parties septentrionale et orientale de Limpopo (y compris Polokwane)
016	Vaal Triangle (y compris Vereeniging, Vanderbijlpark et Sasolburg)
017	Partie méridionale de Mpumalanga (y compris Ermelo)
018	Partie méridionale du nord ouest (y compris Potchefstroom et Klerksdorp).
019	'Protégé'
020	Partie méridionale du Cap septentrional (y compris Fraserberg) et partie nord est du Cap occidental (y compris Leeugamka et Merweville)
021	Région de Cape Town (y compris Stellenbosch, Somerset West et Gordons Bay)
022	Côte ouest du Cap-occidental et Boland (y compris Malmesbury)
023	Karoo (y compris Worcester et Beaufort West)

<i>Chiffres</i>	<i>Zone ou statut</i>
024	'Protégé'
025	
026	
027	Namaqualand (y compris Vredendal, Calvinia, Clanwilliam, Springbok, Alexander Bay et Port Nolloth)
028	Côte méridionale de la province du Cap-occidental (y compris Swellendam, Caledon et Hermanus) Southern coast of Western Cape (including Swellendam, Caledon and Hermanus)
029	'Protégé'
030	
031	Région de Durban
032	KwaZulu Natal côte centrale (y compris Stanger)
033	KwaZulu Natal Midlands (y compris Pietermaritzburg)
034	Northern KwaZulu Natal (y compris Vryheid et Newcastle)
035	Zululand (y compris St. Lucia et Richards Bay)
036	Drakensberg (y compris Ladysmith)
037	'Protégé'
038	
039	Est de Pondoland et côte méridionale de KwaZulu Natal (y compris Port Shepstone)
040	Région de Bhisho
041	Région de Port Elizabeth (y compris Uitenhage)
042	Parties méridionales et centrales du Cap oriental (y compris Humansdorp)
043	Région de East London
044	Garden Route (y compris Oudtshoorn, Knysna, Plettenberg Bay, Mossel Bay et George)
045	Parties septentrionale et orientale du Cap oriental (y compris Queenstown)
046	Parties méridionale et orientale du Cap oriental (y compris Grahamstown)
047	Partie orientale du Cap oriental (y compris Mthatha)
048	Partie septentrionale du Cap oriental (y compris Steynsburg)
049	Partie occidentale du Cap oriental (y compris Graaff-Reinet)
050	'Protégé'
051	Parties méridionale et centrale de Free State (y compris Bloemfontein) et partie extrême orientale du Cap orientall (y compris Aliwal North)
052	'Protégé'
053	Partie orientale du Cap septentrional (y compris Kimberley) et partie extrême occidentale du Cap occidental
054	Gordonia (y compris Upington)
055	'Protégé'
056	Partie septentrionale of Free State (including Kroonstad)
057	Free State Goldfields (including Welkom)
058	Partie orientale de Free State (including Bethlehem)
059	'Protégé'

#### 4. NUMÉROS NON GÉOGRAPHIQUES

- 1) Les trois premiers chiffres d'un numéro non géographique ont la signification indiquée dans le Tableau 4.
- 2) Un numéro non géographique qui n'est pas un numéro court ni un numéro attribué pour les communications avec une machine doit avoir une longueur de dix (10) chiffres.
- 3) Un numéro attribué pour les communications avec une machine doit avoir une longueur de quatorze (14) chiffres.
- 4) Immédiatement après l'entrée en vigueur de la présente mise à jour, un numéro non géographique qui, conformément au Tableau 4, n'est pas "protégé":
  - (a) aura le statut de numéro "attribué", "réservé" ou "disponible", si l'Autorité publie une décision à cet effet.

Tableau 4 – Premier, deuxième et troisième chiffre des numéros non géographiques

<i>Chiffres</i>	<i>Signification ou statut</i>
060	Services mobile
061	
062	
063	
064	
065	
066	'Protégé'
067	
068	
069	
070	Services mobile
071	
072	
073	
074	
075	'Protégé'
076	Services mobile
077	
078	
079	
080	Services gratuits
081	Services mobiles
082	
083	
084	
085	'Protégé'

<i>Chiffres</i>	<i>Signification ou statut</i>
086	Services entrants
087	Services de téléphonie IP (VoIP)
088	Services non géographiques futurs
089	Appels de masse
090	Services kiosques
091	'Protégés'
092	
093	
094	
095	
096	Services de communication avec une machine
097	
098	
099	'Protégé'

#### 5. NUMÉROS COURTS COMMENÇANT PAR "1"

- (1) Les premier et deuxième chiffres d'un numéro court commençant par "1" précisent s'il s'agit d'un code d'accès ou d'un code de service, comme indiqué dans le Tableau 5.
- (2) Un code d'accès commençant par "1" doit se composer d'au moins quatre (4) chiffres.
- (3) Un code de service commençant par "1" doit se composer d'au moins trois (3) chiffres.
- (4) Immédiatement après l'entrée en vigueur de la présente mise à jour:
  - (a) tout code d'accès commençant par "16", "18" ou "19" aura le statut de numéro "disponible";
  - (b) tout code d'accès commençant par "15" ou "17" aura le statut de numéro "protégé";
  - (c) tout code de service commençant par "10", "11", "12", "14" ou "17" aura le statut de numéro "disponible";
  - (d) tout code de service commençant par "13" ou "15" aura le statut de numéro "disponible";
  - (e) le code de service "112" sera le numéro prescrit pour le service d'appel d'urgence;
  - (f) le code de service "1020" sera le numéro prescrit pour le service d'annuaire et de renseignements officiel;
  - (g) le code de service "10111" sera un numéro harmonisé de services d'appel d'urgence (police);
  - (h) le code de service "10177" sera un numéro harmonisé de services d'appel d'urgence (ambulances);
  - (i) le code de service "107" sera un numéro harmonisé de services d'appel d'urgence;
  - (j) le code de service "17737" sera le numéro prescrit pour le service de permanence téléphonique de la présidence.

Tableau 5 – Premier et deuxième chiffre des numéros courts commençant par "1":

<i>Chiffres</i>	<i>Signification</i>
10	Codes de services
11	
12	
13	
14	
15	Codes d'accès (commençant par '152', '153', '154', '156', '157', '158' et '159') et codes de services (commençant par '150', '151' et '155')
16	Codes d'accès
17	Codes d'accès (commençant par '170', '171', '172', '174', '175', '176', '178' et '179') et codes de services (commençant par '173' et '177')
18	Codes d'accès
19	

Contact:

Mr. Mamello Mbele  
 Independent Communications Authority of South Africa  
 164 Pinmill Farm, Katherine Street  
 SANDTON, 2146  
 Sudafricaine (Rép.)  
 Tél: +27 11 566 3007  
 Fax: +27 11 566 3008  
 E-mail: mmbele@icasa.org.za

## Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations

### Gabon

Communication du 6.XI.2012:

#### *Changements de nom et d'URL*

L'Agence de Régulation des Communications électroniques et des Postes (ARCEP), Libreville, annonce qu'elle a changé de nom. Elle s'appelle désormais: « *Autorité de Régulation des Communications électroniques et des Postes (ARCEP)* ». Elle annonce également que son URL a changé.

Autorité de Régulation des Communications électroniques et des Postes (ARCEP)  
B.P. 50 000  
LIBREVILLE  
Gabon  
Tél: +241 1 446 811/+241 1 446 812  
Fax: +241 1 446 806  
URL: [www.arcep.ga](http://www.arcep.ga)

### Grenade

Communication du 6.XI.2012:

#### *Changement de nom*

Le *Ministry of Information & Communications Technology*, St George's, annonce qu'il a changé de nom. Il s'appelle désormais: « *Ministry of Works, Physical Development and Public Utilities* ».

Ministry of Works, Physical Development and Public Utilities  
Ministerial Complex  
Botanical Gardens  
ST. GEORGE'S  
Grenade  
Tél: +1 473 440 2271  
Fax: +1 473 440 4122  
E-mail: [mowminsec@gov.gd](mailto:mowminsec@gov.gd)  
URL: [www.gov.gd](http://www.gov.gd)



## Mongolie

Communication du 8.XI.2012:

### *Changements de nom, de numéros de téléphone et d'adresse électronique*

La *Information, Communications Technology and Post Authority (ICTPA)*), Ulaanbaatar, annonce qu'elle a changé de nom. Elle s'appelle désormais: « *Information Technology, Post and Telecommunications Authority (ITPTA)* ». Il annonce également que ses numéros de téléphone et son adresse électronique ont changé:

Information Technology, Post and Telecommunications Authority (ITPTA)

The Government of Mongolia

15160 Central Post Office

Sq. Sukhbaatar-1

P.O. Box 785

ULAANBAATAR

Mongolie

Tél: +976 11 323 241/+976 11 330 781

Fax: +976 11 330 780

E-mail: [foreignrelation@itpta.gov.mn](mailto:foreignrelation@itpta.gov.mn)

URL: [itpta.gov.mn](http://itpta.gov.mn)

## Restrictions de service

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Slovaquie	1007 (p.12)

## Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/](http://www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/)

# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

<b>ADD</b>	Insérer	<b>PAR</b>	paragraphe
<b>COL</b>	Colonne	<b>REP</b>	remplacer
<b>LIR</b>	Lire	<b>SUP</b>	supprimer
<b>P</b>	page(s)		

## Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1er septembre 2012)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1011 – 1.IX.2012)  
(Amendement N° 6)

### P 35 Gambie ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Gambie	QCELL Limited Kairaba Avenue Quantummet House SERREKUNDA Gambia	<b>89 220 04</b>	QCELL Limited Kairaba Avenue Quantummet House SERREKUNDA Gambia Tel: +220 333 3111 Fax: E-mail: isatou.jallow@qcell.gm	

### P 42 Irlande ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Irlande	Telefonica Ireland Limited 28-29 Sir John Rogerson's Quay DUBLIN 2 Ireland	<b>89 353 02</b>	Mr Ciaran Melia Telefonica Ireland Limited 28-29 Sir John Rogerson's Quay DUBLIN 2 Ireland Tel: +353 1 609 5000 Fax: + 353 1 609 5080 E-mail: ciaran.melia@o2.com	30.V.2002

**P 19 Espagne ADD**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Espagne	NEO-SKY 2002, S.A Virgen de las Cruces 3 28041 MADRID España	<b>89 34 29</b>	Señor Angel Sanchez Garcia NEO-SKY 2002, S.A Virgen de las Cruces 3 28041 MADRID España Tel: +34 911 440 160 Fax: +34 911 440 203 E-mail: asanchez@neo-sky.com	

**P 21 Etats-Unis ADD**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Etats-Unis	Allied Wireless Communications Corp 400 Northridge Rd, STE 325 Atlanta, GA 30350 United States	<b>89 1 091</b>	Mr Dave Wittekind Allied Wireless Communications Corp 400 Northridge Rd, STE 325 Atlanta, GA 30350 United States Tel: +1 678 338 5971 Fax: : + 1 678 338 5961 E-mail: dwittekind@atni.com	1.X.2012

**P 27 Etats-Unis LIR**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Etats-Unis	North East Colorado Cellular Inc. 1274 West Platte Avenue FORT MORGAN CO 80701 United States	<b>89 1 450</b>	Ms Valerie Hallet 1274 West Platte Avenue FORT MORGAN CO 80701 United States Tel: +1 970 467 31 79 Fax:: +1 970 867 3589 E-mail: valerie.hallett@viaero.com	

**P 32 Etats-Unis ADD**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Etats-Unis	WestLink Communications, LLC. 120 W.Kansas Ave ULYSSES, KS 67880 United States	<b>89 1 340</b>	Mr Matthew Schonlau WestLink Communications, LLC. 120 W.Kansas Ave ULYSSES, KS 67880 United States Tel: +1 620 356 7146 Fax: :+1 620 424 3146 E-mail: matt@pioncomm.net	3.X.2012

**Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international  
pour les réseaux publics et les abonnements  
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))  
(Situation au 15 novembre 2011)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N°. 992 – 15.XI.2011)  
(Amendement N°. 24)

**P 6 Bulgarie SUP**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC + MNC*</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>
Bulgarie	284 01	M-Tel GSM BG

**P 6 Bulgarie ADD**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC + MNC*</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>
Bulgarie	284 01	Mobilitel EAD

**P 14 Gambie ADD**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC + MNC*</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>
Gambie	60701 60702 60703 60704	GAMCEL AFRICELL COMIUM QCELL

**P 24 Mobile international , indicatif partagé ADD**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC + MNC*</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>	<i>Date d'attribution</i>
Mobile international, indicatif partagé	901 38	Multiregional TransitTelecom (MTT)	30.X.2012

**P 23 Liechtenstein SUP**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC + MNC*</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>
Liechtenstein	29501 29502 29505 29577	Telecom FL AG Viag Europlatform AG Mobilkom (Liechstein) AG Tele2 AG

**P 23 Liechtenstein ADD**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC + MNC*</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>
Liechtenstein	29501 29502 29505 29506	Swisscom (Schweiz) AG Orange (Liechtenstein) AG Mobilkom (Liechtenstein) AG Cubic AG

**P 30 Sudafricaine (Rép.) ADD**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC + MNC*</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>
Sudafricaine (Rép.)	655 27	A to Z Vaal Industrial Supplies Pty Ltd

**P 26 Ouganda ADD**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC + MNC*</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>
Ouganda	641 44	K2 Telecom Limited

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil.

\*\* MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil.

**Liste des indicateurs de destination des télégrammes  
(Selon la Recommandation UIT-T F.32 – (10/1995))  
(Situation au 15 mai 2011)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 980 – 15.V.2011)  
(Amendement N° 4)

**P19 to P23 Italie**

**COL 2 REP TELECOM ITALIA Sparkle S.p.A. (TIS), Roma**

**by UTS GmbH**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Réseau (Administration/ER)</i>	<i>Code de réseau</i>	<i>Nom du bureau télégraphique</i>	<i>Code de bureaux</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>
<b>ITALIE<sup>1)</sup> ITALY<sup>1)</sup> ITALIA<sup>1)</sup></b>	Unrouted	IU- -		
	GOVT – Ministry of Economic Development, Roma	IG- -		
	UTS GmbH <sup>1)</sup>	IT- -	15011 ACQUI TERME	--AC
			45011 ADRIA	--AD
			92100 AGRIGENTO	--AG
			12051 ALBA	--AB
			17031 ALBENGA	--AE
			91011 ALCAMO	--AA
			15100 ALESSANDRIA	--AL
			60100 ANCONA	--AN
			60100 ANCONA --> ANCONA	
		70031 ANDRIA	--AI	
		11100 AOSTA	--AO	

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Réseau (Administration/ER)</i>	<i>Code de réseau</i>	<i>Nom du bureau télégraphique</i>	<i>Code de bureaux</i>
1	2	3	4	5
<b>ITALIE<sup>1)</sup></b> <b>ITALY<sup>1)</sup></b> <b>ITALIA<sup>1)</sup></b>			11100 AOSTE --> AOSTA	
			67100 AQUILA (L')	--AQ
			52100 AREZZO	--AR
			28041 ARONA	--AH
			63100 ASCOLI PICENO	--AP
			14100 ASTI	--AT
			83100 AVELLINO	--AV
			67051 AVEZZANO	--AZ
			70100 BARI	--BA
			36061 BASSANO DEL GRAPPA	--BP
			89041 BATTIPAGLIA	--BT
			28042 BAVENO	--BV
			32100 BELLUNE --> BELLUNO	
			32100 BELLUNO	--BL
			82100 BENEVENTO	--BN
			24100 BERGAME --> BERGAMO	
			24100 BERGAMO	--BG
			13051 BIELLA	--BI
			40126 BOLOGNA	--BO
			40126 BOLOGNE --> BOLOGNA	
			40126 BOLONHIA --> BOLOGNA	
			40126 BOLONIA --> BOLOGNA	
			39100 BOLZANO	--BZ
		13011 BORGOSIESIA	--BH	
		39100 BOZEN --> BOLZANO		
		25043 BRENO	--BJ	

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Réseau (Administration/ER)</i>	<i>Code de réseau</i>	<i>Nom du bureau télégraphique</i>	<i>Code de bureaux</i>
1	2	3	4	5
ITALIE <sup>1)</sup> ITALY <sup>1)</sup> ITALIA <sup>1)</sup>			25100 BRESCIA 39042 BRESSANONE 72100 BRINDES --> BRINDISI 72100 BRINDISI 39042 BRIXEN --> BRESSANONE 39031 BRUNECK --> BRUNICO 39031 BRUNICO 21052 BUSTO ARSIZIO 09100 CAGLIARI 95041 CALTAGIRONE 93100 CALTANISSETTA 62032 CAMERINO 86100 CAMPOBASSO 15033 CASALE	--BS --BK   --BR    --BU --BM --CA --JA --CL --JB --CB
			MONFERRATO 26041 CASALMAGGIORE 81100 CASERTA 81100 CASERTE --> CASERTA 03043 CASSINO 87012 CASTROVILLARI 95100 CATANE --> CATANIA 95100 CATANIA 88100 CATANZARO 38033 CAVALESE 90015 CEFALU 47023 CESENA 71042 CERIGNOLA 33052 CERVIGNANO DEL FRIULI 53042 CHIANCIANO TERME 23022 CHIAVENNA	--JC --JD --CE   --JE --JF   --CT --CZ --JG --JH --JK --JI  --JJ --JL --JM



<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Réseau (Administration/ER)</i>	<i>Code de réseau</i>	<i>Nom du bureau télégraphique</i>	<i>Code de bureaux</i>
1	2	3	4	5
<b>ITALIE<sup>1)</sup></b> <b>ITALY<sup>1)</sup></b> <b>ITALIA<sup>1)</sup></b>			66100 CHIETI	--CH
			00120 CITTA DEL	
			VATICANO	--VS
			00053 CIVITAVECCHIA	--JN
			38023 CLES	--JO
			24023 CLUSONE	--JP
			20073 CODOGNO	--JQ
			44022 COMACCHIO	--JR
			22100 COME --> COMO	
			22100 COMO	--CO
			31015 CONEGLIANO	--JS
			32043 CORTINA	
			D'AMPEZZO	--JT
			87100 COSENZA	--CS
			26013 CREMA	--JW
			26100 CREMONA	--CR
			26100 CREMONE -->	
			CREMONA	
			88074 CROTONE	--JU
			12100 CUNEO	--CN
			28037 DOMODOSSOLA	--DO
			94100 ENNA	--EN
			50053 EMPOLI	--EM
			35042 ESTE	--ES
			60044 FABRIANO	--FA
			48018 FAENZA	--FN
			32032 FELTRE	--FL
		63023 FERMO	--FM	
		44100 FERRARA	--FE	
		44100 FERRARE -->		
		FERRARA		
		43036 FIDENZA	--FD	
		50123 FIRENZE	--FI	
		50123 FLORENCE -->		

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Réseau (Administration/ER)</i>	<i>Code de réseau</i>	<i>Nom du bureau télégraphique</i>	<i>Code de bureaux</i>
1	2	3	4	5
<b>ITALIE<sup>1)</sup></b> <b>ITALY<sup>1)</sup></b> <b>ITALIA<sup>1)</sup></b>			FIRENZE	
			71100 FOGGIA	--FG
			06034 FOLIGNO	--FJ
			58022 FOLLONICA	--FC
			47100 FORLI	--FO
			04323 FORMIA	--FK
			43045 FORNOVO DI TARO	--FT
			03100 FROSINONE	--FR
			73104 GALLIPOLI	--GA
			16121 GENES --> GENOVA	
			16121 GENOA --> GENOVA	
			16121 GENOVA	--GE
			16121 GENUA --> GENOVA	
			34170 GORIZIA	--GO
			58100 GROSSETO	--GR
			09016 IGLESIAS	--IG
			40026 IMOLA	--IO
			18100 IMPERIA	--IM
			86170 ISERNIA	--IS
			10015 IVREA	--IV
			60035 JESI	--EI
			85042 LAGONEGRO	--LA
			88046 LAMEZIA TERME	--LM
			66034 LANCIANO	--LN
			08045 LANUSEI	--LS
			10074 LANZO TORINESE	--LZ
			67100 L'AQUILA	--AQ
			19100 LA SPEZIA	--SP
			04100 LATINA	--LT
			73100 LECCE	--LE
		22053 LECCO	--LC	
		57100 LEGHORN --> LIVORNO		
		37045 LEGNAGO	--LG	

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Réseau (Administration/ER)</i>	<i>Code de réseau</i>	<i>Nom du bureau télégraphique</i>	<i>Code de bureaux</i>
1	2	3	4	5
<b>ITALIE<sup>1)</sup></b> <b>ITALY<sup>1)</sup></b> <b>ITALIA<sup>1)</sup></b>			57100 LIORNA -->	
			LIVORNO	
			57100 LIVORNO	--LI
			57100 LIVOURNE -->	
			LIVORNO	
			89044 LOCRI	--LO
			20075 LODI	--LD
			55100 LUCCA	--LU
			55100 LUCQUES -->	
			LUCCA	
			48022 LUGO DI RAVENNA	--LR
			62100 MACERATA	--MC
			08015 MACOMER	--MA
			73034 MAGLIE	--MG
			20123 MAILAN --> MILANO	
			71043 MANFREDONIA	--MF
			46100 MANTOUE -->	
			MANTOVA	
			46100 MANTOVA	--MN
			46100 MANTUA -->	
			MANTOVA	
			54100 MASSA	--MS
			75100 MATERA	--MT
			85025 MELFI	--ML
			22017 MENAGGIO	--MJ
			39012 MERAN --> MERANO	
			39012 MERANO	--MH
			98100 MESSINA	--ME
			98100 MESSINE -->	
			MESSINA	
			20123 MILAN --> MILANO	
			20123 MILANO	--MI
			41037 MIRANDOLA	--MD
			41100 MODENA	--MO
			41100 MODENE --> MODENA	

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Réseau (Administration/ER)</i>	<i>Code de réseau</i>	<i>Nom du bureau télégraphique</i>	<i>Code de bureaux</i>
1	2	3	4	5
<b>ITALIE<sup>1)</sup></b> <b>ITALY<sup>1)</sup></b> <b>ITALIA<sup>1)</sup></b>			12084 MONDOVI BREO	--MB
			31044 MONTEBELLUNA	--MM
			51016 MONTECATINI	
			TERME	--MR
			20052 MONZA	--MZ
			27036 MORTARA	--MK
			85054 MURO LUCANO	--MU
			80133 NAPLES --> NAPOLI	
			80133 NAPOLI	--NA
			80133 NEAPEL --> NAPOLI	
			28100 NOVARA	--NO
			28100 NOVARE --> NOVARA	
			15067 NOVI LIGURE	--NL
			08100 NUORO	--NU
			07026 OLBIA	--OL
			09170 ORISTANO	--OR
			05018 ORVIETO	--OV
			46035 OSTIGLIA	--OS
			35100 PADOUE --> PADOVA	
			35100 PADOVA	--PD
			35100 PADUA --> PADOVA	
			90100 PALERME --> PALERMO	
			90100 PALERMO	--PA
			99015 PALMI	--PL
			87027 PAOLA	--PJ
			43100 PARMA	--PR
			43100 PARME --> PARMA	
			98066 PATTI	--PH
			27100 PAVIA	--PV
			27100 PAVIE --> PAVIA	
		06100 PEROUSE -->		

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Réseau (Administration/ER)</i>	<i>Code de réseau</i>	<i>Nom du bureau télégraphique</i>	<i>Code de bureaux</i>
1	2	3	4	5
ITALIE <sup>1)</sup> ITALY <sup>1)</sup> ITALIA <sup>1)</sup>			PERUGIA 06100 PERUGIA 61100 PESARO 65100 PESCARA 29100 PIACENZA 32044 PIEVE DI CADORE 10064 PINEROLO 57025 PIOMBINO 56100 PISA 56100 PISE --> PISA 51100 PISTOIA	--PG --PS --PE --PC --PK --PO --PB --PI --PT
			51100 PISTOIE --> PISTOIA 29100 PLAISANCE --> PIACENZA 02047 POGGIO MIRTETO 56025 PONTEDERA 33170 PORDENONE 40046 PORRETTA TERME 33170 PORTENAU --> PORDENONE 85100 POTENZA 50047 PRATO 97100 RAGUSA 16035 RAPALLO 48100 RAVENNA 48100 RAVENNE --> RAVENNA 89100 REGGIO CALABRIA 42100 REGGIO EMILIA 47031 Repubblica Di San Marino 2) 02100 RIETI 47037 RIMINI 10086 RIVAROLO CANAVESE 00187 ROMA	--PM --PW --PN --PU --PZ --PY --RG --RP --RA --RC --RE --RN --RI --RN --RV --RM

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Réseau (Administration/ER)</i>	<i>Code de réseau</i>	<i>Nom du bureau télégraphique</i>	<i>Code de bureaux</i>
1	2	3	4	5
<b>ITALIE<sup>1)</sup></b> <b>ITALY<sup>1)</sup></b> <b>ITALIA<sup>1)</sup></b>			00187 ROME --> ROMA	
			87067 ROSSANO	--RS
			38068 ROVERETO	--RR
			45100 ROVIGO	--RO
			83014 S ANGELO DEI LOMBARDI	--KJ
			63039 S BENEDETTO DEL TRONTO	
			30027 S DONA DI PIAVE	--KF
			47031 S Marino 2)	--RN
			24016 S PELLEGRINO TERME	
			18038 S REMO --> SANREMO	
			71016 S SEVERO	--KI
			11027 S VINCENT	--KA
			84036 SALA CONSILINA	--KB
			84100 SALERNE --> SALERNO	
			84100 SALERNO	--SA
			25087 SALO	--KC
			12037 SALUZZO	--KD
			18038 SANREMO	--KH
			07100 SASSARI	--SS
			41049 SASSUOLO	--KK
			12038 SAVIGLIANO	--KL
			17100 SAVONA	--SN
			17100 SAVONE --> SAVONA	
			87029 SCALEA	--KM
			36015 SCHIO	--KN
			92019 SCIACCA	--KO
			20038 SEREGNO	--KP
			53100 SIENA	--SI
			53100 SIENNE --> SIENA	
			96100 SIRACUSA	--SR

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Réseau (Administration/ER)</i>	<i>Code de réseau</i>	<i>Nom du bureau télégraphique</i>	<i>Code de bureaux</i>
1	2	3	4	5
<b>ITALIE<sup>1)</sup></b> <b>ITALY<sup>1)</sup></b> <b>ITALIA<sup>1)</sup></b>			23100 SONDRIO	--SO
			26015 SORESINA	--KQ
			88068 SOVERATO	--KR
			19100 SPEZIA (LA)	--SP
			33097 SPILIMBERGO	--KS
			06049 SPOLETO	--KT
			27049 STRADELLA	--KU
			67039 SULMONA	--KV
			10059 SUSANA	--KW
			96100 SYRACUSE --> SIRACUSA	
			98039 TAORMINA	--TM
			74100 TARANTO	--TA
			74100 TARENTE --> TARANTO	
			33018 TARVISIO CITTA	--TC
			64100 TERAMO	--TE
			86039 TERMOLI	--TL
			05100 TERNI	--TR
			38079 TIONE DI TRENTO	--TD
			00019 TIVOLI	--TI
			33028 TOLMEZZO	--TZ
		10121 TORINO	--TO	
		91100 TRAPANI	--TP	
		38100 TRENTO	--TN	
		24047 TREVIGLIO	--TG	
		31100 TREVISE --> TREVISO		
		31100 TREVISO	--TV	
		34100 TRIESTE	--TS	
		10121 TURIN --> TORINO		
		33100 UDINE	--UD	
		61029 URBINO	--UR	
		84078 VALLO DELLA LUCANIA	--VL	

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Réseau (Administration/ER)</i>	<i>Code de réseau</i>	<i>Nom du bureau télégraphique</i>	<i>Code de bureaux</i>
1	2	3	4	5
<b>ITALIE<sup>1)</sup></b> <b>ITALY<sup>1)</sup></b> <b>ITALIA<sup>1)</sup></b>			21100 VARESE	--VA
			66054 VASTO	--VO
			30100 VENEDIG	
			--> VENEZIA	
			30100 VENEZIA	--VE
			30100 VENICE --> VENEZIA	
			30100 VENISE --> VENEZIA	
			13100 VERCEIL --> VERCELLI	
			13100 VERCELLI	--VC
			37100 VERONA	--VR
			37100 VERONE --> VERONA	
			55049 VIAREGGIO	--VG
			88018 VIBO VALENTIA	--VB
			36100 VICENCE --> VICENZA	
			36100 VICENZA	--VI
			27029 VIGEVANO	--VV
			01100 VITERBE --> VITERBO	
			01100 VITERBO	--VT
		27058 VOGHERA	--VH	
		56048 VOLTERRA	--VL	
		Tous les autres	--RX	

\* Voir Note publiée dans le présent Bulletin d'exploitation de l'UIT N°1017 du 1.XII.2012, page 5.



**Liste des codes de transporteur de l'UIT  
(Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (07/2006))  
(Situation au 1er juin 2011)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 981 – 1.VI.2011)  
(Amendement N° 14)

<i>Pays ou zone/code ISO</i>	<i>Code de la Société</i>	<i>Contact</i>
<i>Nom de la société/Adresse</i>		
<b>P 55</b>		
<b>Liechtenstein (Principauté de) / LIE SUP</b>		
Alpcom AG Zollstrasse 3 9494 SCHAAN	FLALPC	Patrik Lobergh Tel: +423 235 0677 Fax: +423 235 0678 E-mail:patrik.lobergh@alpcom.li
Bill Telecom AG Vorarlbergerstrasse 7 9486 SCHAANWALD	FLBILL	Walter Sturm Tel: +43 664 393 6067 Fax: E-mail:sturm@bill-tele.com
<b>P 55 à P 56</b>		
<b>Liechtenstein (Principauté de) / LIE / LIE LIR</b>		
Cubic AG Auelestrasse 45 9490 VADUZ	FLCUBI	Markus Wanger Tel: +423 237 5232 Fax: +423 237 5233 E-mail:markus.wanger@wanger.net
Telecom Liechtenstein AG Schaanerstrasse 1 9490 VADUZ	FLTLI	Frank Boller Tel: +423 235 5600 Fax: +423 235 5663 E-mail: frank.boller@telecom.li

## Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situation au 1 juillet 2011)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 983 – 1.VII.2011)  
(Amendement No. 22)

### Ordre numérique ADD

<b>P 19</b>	6-132	Ouganda (République de l')
<b>P 20</b>	6-178	République démocratique du Congo

### Ordre alphabétique ADD

<b>P 37</b>	6-132	Ouganda (République de l')
<b>P 39</b>	6-178	République démocratique du Congo

SANC: Signalling Area/Network Code.  
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Código de zona/red de señalización (CZRS).

## Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situation au 15 mai 2012)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N°. 1004 – 15.V.2012)  
(Amendement N°. 13)

<i>Pays/ Zone Géographique</i>	<i>Nom unique du point sémaphore</i>	<i>Nom de l'opérateur du point sémaphore</i>
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>	

### **P 41 Estonie ADD**

3-244-4	8100	Tallinn	GoNetwork OÜ
5-230-6	12086	Tallinn	MeraTel OÜ
5-230-7	12087	Tallinn	MeraTel OÜ
6-227-0	14104	Tallinn	Vivex OÜ
6-227-1	14105	Tallinn	Vivex OÜ
6-227-2	14106	Tallinn	Travel Communication OÜ

### **P 48 Etats-Unis ADD**

3-057-4	6604	Las Vegas	Telecom North America Mobile, Inc.
3-057-6	6606	Las Vegas (2)	Telecom North America Mobile, Inc.

**P 94 Ouganda ADD**

6-131-0	13336	EAMGW4	Airtel Uganda Limited
6-131-1	13337	WEMGW5	Airtel Uganda Limited
6-131-2	13338	Kmpms - 01/S11	Sure Telecom
6-131-3	13339	Sure Telecom	kmpms - 01/S2I
6-131-4	13340	Kmpms - 01/S31	Sure Telecom
6-131-5	13341	MGGC1	Warid Telecom Uganda Ltd
6-131-6	13342	IDPHONE	Datanet
6-131-7	13343	MSGC1	Warid Telecom Uganda Ltd

**P 104 Rép. dém. du Congo SUP**

6-060-3	12771	ILUB	InterCel Congo
6-060-4	12772	IKNS	InterCel Congo
6-060-6	12774	IMAT	InterCel Congo
6-061-0	12776	Kinshasa	Africanus.net Limited/RDC

**P 104 Rép. dém. du Congo ADD**

6-179-0	13720	Goma	OASIS/TIGO
6-179-1	13721	Goma	OASIS/TIGO
6-179-2	13722	Kinshasa	Africell
6-179-3	13723	Kinshasa	AIRTEL
6-179-4	13724	Lubumbashi	CCT
6-179-5	13725	Goma	CCT

**P 123 Slovénie ADD**

6-235-5	14173	7E-GW-TS	7E d.o.o.
---------	-------	----------	-----------

**P 128 Suède ADD**

6-238-2	14194	STPHorisen1	Horisen AG
---------	-------	-------------	------------

---

ISPC: International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (11/2009))

Web: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 1.XI.2012, les pays suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Pays</i>	<i>Indicatifs de pays (CC)</i>
Costa Rica	+506
Lituanie	+370